

Norderney Kurier

Immer freitags: kostenlos
an alle Haushaltungen

3. JAHRGANG / NUMMER 24

FREITAG, 17. JUNI 2011

WILHELMSTRASSE 2, 26548 NORDERNEY

Ostfriesischer Kurier HEUTE:

Kultur im Urlaub: Diskussionsrunde der Friedrich-Naumann-Stiftung mit A-capella-comedy im Conversationshaus.

Ostfriesischer Kurier MORGEN:

ENNO'S INSEL-GELÄSTER
White Sands ist geschafft. Jetzt warten größere Aufgaben: Wrack-Fete und vieles mehr.



HOCHWASSER

17. Juni:	1.07 Uhr	13.19 Uhr
18. Juni:	1.53 Uhr	14.02 Uhr
19. Juni:	2.38 Uhr	14.44 Uhr

SERVICE LOKALES

RUND UM DEN LEUCHTTURM

→ SEITE 2

→ SEITE 3

→ SEITE 5

9 Cent in alle deutschen Netze telefonieren
O.telo Prepaid Karte

Keine Grundgebühr
Keine Vertragsbindung
Kein Mindestumsatz
Volle Kostenkontrolle inkl. 10,- Euro Startguthaben
Optimale D-Netz Qualität
jetzt **14,99 €**

EP:Onkes
Jann-Berghaus-Straße 78

KONTAKT

GESCHÄFTSSTELLE
NORDERNEY 04932/86969-0
GEÖFFNET:
MO. - FR.: 9 - 16.45 UHR
SA.: 9 - 11.30 UHR
KUNDENSERVICE 8 69 69-10
ANZEIGEN 8 69 69-10
REDAKTION 8 69 69-14
FAX 8 69 69-20
E-MAIL norderney@skn.info

Ostfriesischer Kurier

ZENTRALE 04931/925-0
REDAKTION 04931/925-230
SPORT 04931/925-235
ANZEIGEN 04931/925-151
ABO-SERVICE 04931/925-133
VERLAG 04931/925-174
E-MAIL

ok-redaktion@skn.info
ok-sportredaktion@skn.info
anzeigenannahme@skn.info
aboservice@skn.info
verlag@skn.info



DRUCKSACHEN 04931/925-176
E-MAIL info@skn.info

Ostfriesland Magazin

REDAKTION 04931/925-227
FAX 04931/925-360
E-MAIL oma-redaktion@skn.info

Regionales Telefonbuch

TELEFON 04931/925-308
FAX 04931/925-252

Schlusspurt für die „Helden“

KURIER-AKTION Nachfrage nach Stimmzetteln wächst – Bis Mittwoch noch Zeit

Das Interesse der Leser an der Aktion „Helden im Alltag“ ist sehr groß. Viele Stimmzettel sind bereits abgegeben worden, das Rennen ist noch völlig offen.

NORDERNEY/REU – Helden sind sie schon jetzt; und zwar alle Endrunden-Teilnehmer der KURIER-Aktion „Helden im Alltag“. Trotzdem liegt es nun an den Leserinnen und Lesern, eine Reihenfolge zu bestimmen und damit fest-

zulegen, wie die Preise verteilt werden sollen.

Auf dem nebenstehenden Stimmzettel kann der jeweilige Favorit angekreuzt werden, und wer am Ende die meisten Stimmen auf sich vereinigt, erhält für seinen Verein beziehungsweise seine Einrichtung den Hauptpreis in Höhe von 500 Euro. Für die Ränge zwei und drei sind 450 beziehungsweise 350 Euro vorgesehen, während auf die Plätze vier bis zehn jeweils 100 Euro Preisgeld entfallen. Niemand wird also leer ausgehen. Zudem verfolgt der Ost-

friesische KURIER einen weiteren guten Zweck: Alle Endrundenteilnehmer erhalten für ein Jahr lang eine kostenlose Mitgliedschaft in der Deutschen Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger (DGzRS).

In der vergangenen Woche hat der Ostfriesische KURIER alle zehn Final-Teilnehmer vorgestellt. In ausführlichen Porträts wurde über deren Funktionen und Tätigkeiten berichtet. Als Medienpartner und Mitsponsor fungiert in diesem Jahr die Oldenburgische Landesbank (OLB). Nun also haben Sie, liebe

Leserinnen und Leser, die Wahl. Bitte geben Sie Ihre Stimme für einen der Kandidaten ab und senden den Coupon bis Mittwoch, 22. Juni, an die KURIER-Redaktion in 26548 Norderney, Wilhelmstraße 2. Bitte kreuzen Sie nur eine Person an. Außerdem bitten wir Sie, uns keine

Strand-Handball auf der Insel

NORDERNEY – Zum sechsten Mal veranstaltet der TuS Norderney gemeinsam mit der Firma Kempa-Handball sein Beachhandball-Turnier. In diesem Jahr ist es vom 17. bis 19. Juni an der Weißen Düne.

Namensgeber der Marke Kempa ist die Handball-Legende Bernhard Kempa.

An dem Turnier nehmen 50 Mannschaften mit rund 650 aktiven Spielern und Betreuer teil. Die Mannschaften kommen überwiegend aus Nordrhein-Westfalen und Niedersachsen. Erfreulich ist auch, dass mit RSV Emden, FA Wybelsum und TuS Aurich-Ost wieder Mannschaften aus der Region vertreten sind.

Es wird ein Damen- und ein Herrenturnier gespielt, außerdem ein A-Jugend Turnier (weiblich). Der TuS Norderney beteiligt sich mit einer Damen- und einer Herrenmannschaft. Die Damen spielen um den OLB-Norderney-Cup, die Herren um den Insel-Cup. Die Jugendteams wetteifern um den Pokal der Kurverwaltung.

Turnierbeginn ist am Sonntag um 9 Uhr, die Finalspiele beginnen am späten Nachmittag. Sowohl am Freitag als auch am Sonnabend gibt es ab 21 Uhr die Beachhandball-Party im Festzelt.

Wir sind „Hier zu Hause.“
...Und Sie?
HIER ZU HAUSE.
Immobilien Dienst-GmbH
OLB Immobiliendienst GmbH
Strandstraße 3 · Norderney
Tel. (04932) 91 83-51 · www.olb.de

Faxe oder Kopien zuzusenden. Gewertet werden nur die Original-Stimmzettel. Unter denjenigen, die ihre Stimme abgeben, verlosen wir drei Essensgutscheine im Wert von jeweils 50 Euro sowie 25 Dreimonats-Abonnements des Ostfriesischen KURIER.

Die Preisverleihung ist am Freitag, 24. Juni, 19 Uhr, im Rettungsbootschuppen der DGzRS Norderney am Westbadestrand.

Ostfriesischer Kurier & HIER ZU HAUSE. Immobilien Dienst-GmbH präsentieren

Helden im Alltag

Stimmzettel

Die KURIER-Leser haben die Wahl (Bitte nur eine Stimme abgeben)

- Freddy Dippel, BVB-Fanclub
- Vorstand Förderverein Krankenhaus
- Gerda Büttner, Kükennest
- Ingeburg Meyer, Selbsthilfegruppe nach Krebs
- Vorstand Förderkreis der Norderneyer Schulen
- Christa Schorn, Lientheater
- Olaf Neubauer, Soziale Hilfe (Hartz IV)
- Kalli Rass, Helga Rösel, Petra Pfeifer-Schmidt, Essen auf Rädern (DRK)
- Hanna Schultz, evangelische Kirchengemeinde

Bitte kreuzen Sie Ihren Vorschlag an und senden den Stimmzettel bis Mittwoch, 22. Juni, an:

Ostfriesischer Kurier, Redaktion Norderney, Wilhelmstraße 2. Es gelten nur Original-Stimmzettel. Bitte keine Kopien oder Faxe einsenden. Unter allen Einsendern verlost der Ostfriesische KURIER drei Essens-Gutscheine im Wert von 50 € und 25 Drei-Monats-Abonnements. Wer seinen Stimmzettel persönlich beim KURIER auf Norderney abgibt, erhält ein kleines Werbegeschenk.

Name: _____ Vorname: _____
Straße: _____ Ort: _____

Ich bin damit einverstanden, dass ich zu Werbezwecken von der DGzRS und SKN angesprochen/angeschrieben werde. Die Daten werden nicht an andere Unternehmen veräußert oder weitergeleitet!

„Haifischbar“ gastiert auf der Insel

NORDERNEY – Die „Haifischbar“ mit dem Kapitän der guten Laune, Fiete Münzner, und Uta Carina gastiert am Montag, 20. Juni, 20 Uhr, im Conversationshaus. Die musikalische Begleitung übernimmt der „Bordmusikant“. Stimmung und Humor sind angesagt, wenn die fröhlichen Nordlichter die Bühne betreten.

Fiete Münzner und Uta Carina garantieren Frohsinn und gute Laune. Eine maritime Bühnendekoration gehört ebenso dazu wie eine exzellente Tonanlage. Mit neuen und bekannten Seemannsliedern werden die Besucher in die richtige Wassertemperatur versetzt. Der Kapitän der guten Laune Fiete Münzner verspricht mit seiner Partnerin Uta Carina ein musikalisches Feuerwerk und nimmt die Gäste mit über alle sieben Meere. Eintritt: zwölf Euro.

NORDERNEY-IMMOBILIEN
JANN ENNEN
Vermittlung von Immobilien • Finanzierung • **ivd**

Wir suchen dringend auf Norderney für unsere Kunden

- 2- oder 3-Raum-Wohnungen
- Wohn- und Geschäftshäuser
- Mehrfamilienhäuser
- Appartementshäuser

Gerne auch renovierungsbedürftig!

Das Meer, der Strand, die Sonne, die Luft – erleben Sie Norderney und Ihre Seele atmet auf.

Bitte bieten Sie uns alles an.

Viktoriastraße 12 • 26548 Nordseebad Norderney
Tel. (0 49 32) 31 28 • Fax (0 49 32) 92 79 42
www.norderney-immobilien.com

Rossmann eröffnet am Sonntag

WIRTSCHAFT Auf 574 Quadratmetern wird eine große Sortimentsvielfalt angeboten

Am Sonntag eröffnet die Filiale mit vielen Angeboten und Aktionen.

NORDERNEY - Am Sonntag, 19. Juni, eröffnet der Drogeriemarkt Rossmann in der Poststraße 1 seine neue Filiale auf Norderney. Auf einer Verkaufsfläche von 574 Quadratmetern wird dem Kunden ein Sortiment mit Schwerpunkten bei Haar- und Körperpflege, dekorativer Kosmetik, Parfüm, Babynahrung und -pflege, Hygieneprodukten sowie Wasch-, Putz- und Reinigungsmitteln geboten.

Zum Drogeriewarensortiment zählen seit über zehn Jahren die Rossmann-Qualitätsmarken. Heute führt die Firma 42 eigene Marken mit rund 3500 Artikeln in allen Sortimentsbereichen.

Die Stiftung Warentest und der Öko-Test-Verlag honorierten die Qualität der Rossmann-Marken bisher über 130-mal mit „sehr gut“ (davon in 2009: 20 Bewertungen mit „sehr gut“).

Seit Jahren erfolgreich ist auch der Rossmann-Fotoservice. Der digitale Fotoservice bietet in allen Verkaufsstellen die Möglichkeit, Fotos vor Ort zu überspielen und als Papierabzüge zu bestellen. Weitere Schwerpunkte des neuen Geschäfts werden sein: Bio-Produkte, Wein, Tees, Wellness, Fitness, Bücher, Klein- und Spielwaren: „Mit dem neuen Markt haben wir endlich genug Platz, um unser gesamtes Sortiment großzügig präsentieren zu können.“

Insgesamt sind 15 Mitarbeiter in der neuen Verkaufsstelle beschäftigt, davon neun Neueinstellungen. Sie stehen



Wo früher auf dem ehemaligen Posthof die gelben Autos der Deutschen Bundespost und später Post AG standen, ist heute ein großer Drogeriemarkt zu finden. FOTO: RASS

ihren Kunden von Montag bis Freitag von 9 bis 19 Uhr zur Verfügung sowie sonnabends vom 9 bis 18 Uhr und am Sonntag von 10 bis 17 Uhr. Marktleiterin Tatjana Schwesig freut sich über die Sortimentsvielfalt in den Haushalts- und Spielwaren: „Mit dem neuen Markt haben wir endlich genug Platz, um unser gesamtes Sortiment großzügig präsentieren zu können.“

Für den Eröffnungstag er-

warten die Kunden viele Eröffnungsangebote und eine zweitägige Promotion (20. bis 21. Juni) mit Marktschreibern, Wein- und einer Bio-Verkostung sowie Probenverteilung.

Mit dabei ist auch der Rossmann-Aktionseimer, der den Kunden eine bunte Zusammenstellung einer Produktpalette zum Aktionspreis anbietet.

„Wir werden vom 19. bis 24. Juni einen Eröffnungsrabatt von zehn Prozent auf

das gesamte Sortiment gewähren. Ausgenommen sind lediglich Zigaretten, Presseerzeugnisse, Bücher, Prepaid-Aufladungen und Geschenkgutscheine“, sagt Schwesig.

Interessant für die Kundschaft dürfte in diesem Zusammenhang sein, dass der Eröffnungsrabatt auch für die Aktionspreise in der Werbung gilt. Außerdem kann sich jeder Kunde kostenlos zehn Digitalbilder am Sofortdrucker entwickeln lassen.

„Kein Maibaum, sondern ein Pfingstbaum“

TRADITION Der Heimatverein Norderney sorgt für einen vergnüglichen Abend

NORDERNEY/WAR - Am Sonnabendabend war es wieder so weit: Die Mitglieder des Heimatvereins Norderney stellten zusammen mit den Mitgliedern des Ortsvereins der Deutschen Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger den Pfingstbaum auf den Kurplatz auf. „Das machen wir schon etliche Jahre gemeinsam, weil wir nicht mehr so viele Männer in der Gruppe haben und diejenigen, die wir haben, sind schon älter“, freut sich Johann Visser vom Heimatverein über die tatkräftige Unterstützung der handfesten „Rettungsleute“.

Zwei Kinder aus der Kindergruppe hatten die Aufgabe, den Pfingstbaum „anzugießen“. Das geschah mit einem Glas Schnaps, das am

Baum ausgegossen wurde. Dann tanzten und sangen die Kleinen um den Pfingstbaum herum. Sehr zur Freude der fast 1000 Zuschauer.

Die Flasche am Baum selber war hingegen nicht mit Spirituosen gefüllt, sondern leer. Es lohnt sich also nicht, den Baum zu stehlen. Sowie so, denn es sei kein Maibaum, sondern ein Pfingstbaum, appellierte Karin Visser augenzwinkernd an die jungen Leute im Publikum. Obwohl sie Platt sprach, schien sie verstanden worden zu sein, sonst hätte es nicht so viele Lacher gegeben. Die Erwachsenen sangen Frühlingslieder und Shantys und Christa Wessels trug ein plattdeutsches Gedicht vor. Alle Beiträge ernteten viel Applaus von den Gästen.



Die Kinder des Heimatvereins tanzten um den Pfingstbaum.

HEUTE FEUERWEHR-GROßÜBUNG IN DER INNENSTADT



Am heutigen Freitag führt die Freiwillige Feuerwehr Norderney eine Großübung durch. Das Übungsobjekt wird das Mütterheim des Deutschen Roten Kreuzes

in der Halemstraße sein. Um 20 Uhr werden die Fahrzeuge vom Feuerwehrgerätehaus abrücken. Mit dabei wird auch das Drehleiterfahrzeug DLK 23-12 (Foto)

sein, ein unverzichtbares Rettungsinstrument, um Menschen in einem brennenden Haus einen zweiten Fluchtweg zu ermöglichen.

DIE WOCHENSCHAU

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

OSTFRIESISCHER KURIER

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

SONNABEND, 11. JUNI

2000 Meter Kabel und Rohre neu in der Erde

Tiefbau Versorgungsleitungen in der Willi-Lührs-Straße



DIENSTAG, 14. JUNI

König: „Alles ist gut abgelaufen“

Event Veranstalter zeigen sich über den Verlauf des White Sands Festivals 2011 sehr zufrieden



MITTWOCH, 15. JUNI

Zoll sind zwei Dealer ins Netz gegangen

White Sands Festival 246 Personen in Norddeich überprüft – Allein 262 Gramm Marihuana sichergestellt



DONNERSTAG, 16. JUNI

Asphaltdecke im zweiten Versuch

Karl-Rieger-Weg Im Rahmen der Mängelbeseitigung wird bis Fronleichnam die Straße neu asphaltiert



Der Rettungsschuppen war die „Station West“

TEIL 60 Historische Gebäude am Weststrand lassen Geschichte wieder aufleben – Villa Contessa hat sich wenig verändert

Die Gräfin von Wedel ließ 1908 eine eindrucksvoll-elegante Strandvilla erbauen.

VON JANN SAATHOFF

NORDERNEY – Unmittelbar an der Promenade treffen wir südlich neben der kleinen Strandschutzhütte auf die Villa Contessa. 1908 ließ die Gräfin von der Gröben, geborene Gräfin von Wedel, eine eindrucksvoll-elegante Strandvilla erbauen. Als Hofdame der Kaiserin Auguste Victoria (1858-1921) war sie stark von den Berliner Bauformen jener Zeit beeinflusst und hat diese klassischen Bauformen auf ihre Villa nach Norderney übertragen.

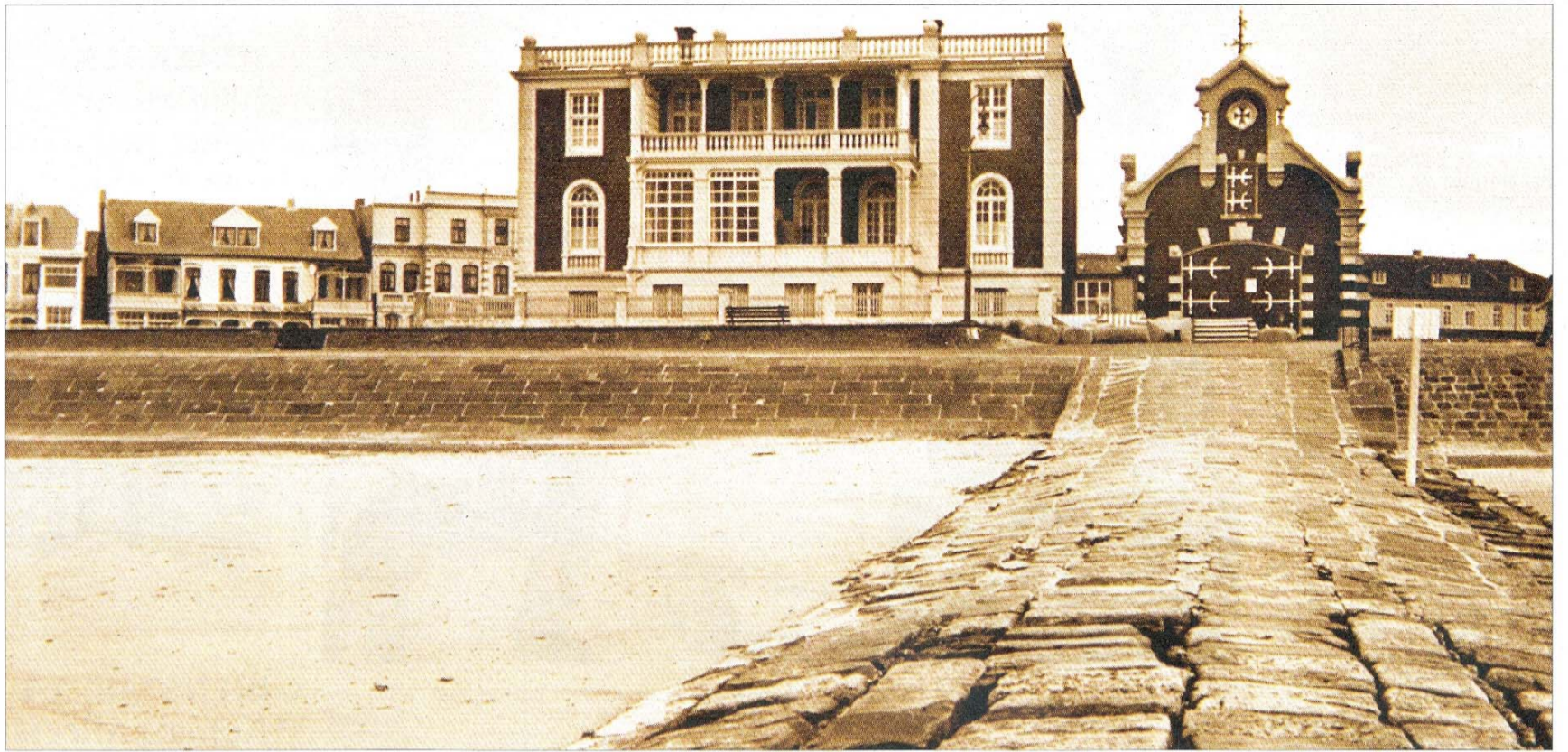
Typisch an dem Gebäude ist die Unterdrückung des Pultdaches, das bei der Villa Contessa hinter einer umlaufenden Balustrade verschwindet. Die ursprünglichen Bauformen sind durch Modernisierungen oder Anbauten bis auf den massiven geklinkerten Vorbau zur Promenade hin verhältnismäßig wenig verändert worden.

Welche Wurzeln die Namensgebung „Contessa“ in Berlin hatte, konnte der Autor nicht ergründen. Möglicherweise besteht eine Beziehung zu dem Dichter und Landschaftsmaler Carl Wilhelm Salice-Contessa (1777-1825), der sich in Berlin aufgehalten hat und einer reichen Kaufmannsfamilie entstammte.

In den 1950er-Jahren erfolgte die Aufteilung in Ferienapartments.

Direkt nebenan befindet sich der Rettungsschuppen der Deutschen Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger (DGzRS). Das Gebäude dient heute als Museum.

In der Mitte des 19. Jahrhunderts verunglückten jährlich rund 50 Schiffe vor den deutschen Nordseeinseln. Mangelnde Ausrüstung und das noch geltende Strandrecht verhinderten oft Ret-



Die Villa Contessa um 1900 und die Station der DGzRS.

tungsmaßnahmen. Eines der furchtbarsten Unglücke war dabei der Untergang der „Johanne“ 1854 vor Spiekeroog, das 84 Auswanderer das Leben kostete. Von solchen Katastrophen bewegt, folgten Aufrufe zur Bildung eines nationalen Rettungswerkes. Aber erst 1861 wurden unabhängig voneinander in Emden, Bremerhaven und Hamburg Rettungsvereine gegründet. Die ersten Rettungsstationen wurden auf Juist und Langeoog eingerichtet. Norderney erhielt die erste Seenot-Rettungsstation 1862, nachdem in Emden der Verein zur Rettung Schiffbrüchiger in Ostfriesland gegründet wurde. Der Verein stationierte ein Rettungsboot auf Norderney aus Stahl, 9,60 Meter lang, das von zwölf Freiwilligen betreut und gerudert wurde. 1868 schloss sich der Verein der Deutschen Gesell-

schaft zur Rettung Schiffbrüchiger an (DGzRS), die sich 1865 gegründet hatte.

Untergebracht war das Ruder-Rettungsboot am Weststrand in einem hölzernen Schuppen, deswegen sprechen die Norderneyer heute noch vom Rettungsbootsschuppen, obwohl heute an gleicher Stelle ein massives Gebäude steht. Die Ruderrettungsboote werden immer wieder durch verbesserte Konstruktionen ersetzt. Endpunkt der Weiterentwicklung ist das 1927 gebaute Ruderrettungsboot „Fürst Bismarck“. Dieses Boot stiftete eine gut situierte Stammtischrunde aus Düsseldorf, dem auch der Waschmittelfabrikant Fritz Henkel angehörte. Das Traditionsboot „Fürst Bismarck“ einschließlich Bootswagen befindet sich heute noch in der Museumsrettungsstation

am Weststrand und kann besichtigt werden.

Die Norderneyer Stationen retteten von 1861 bis 1891 91 Menschen aus Seenot. Die Schiffsunfälle an der ostfriesischen Küste verringerten sich von Jahr zu Jahr. In die Segelfrachtschiffe wurden mehr und mehr Motoren eingebaut, Neubauten erhielten gleich einen Motor. Die Kennzeichnung der Wasserstraßen verbesserte sich laufend und Leuchttürme in der Deutschen Bucht konnten bei Nacht angepeilt und der Standort des Schiffes auf See bestimmt werden.

1890 beschloss die DGzRS den Neubau einer massiven Bootshalle, die 1892 fertiggestellt wurde. Das Gebäude hatte ein charismatisches Aussehen, eine K+K-Architektur. Um Wohnraum zu schaffen erfolgte 1956 ein Umbau mit Aufstockung und die Station erhielt ihr heutiges Aussehen. Wie derzeit üblich, wurden die Wände geglättet und weiß gestrichen. Geblieben ist das Rote Hansekreuz mit dem schwarzen Ring. Das Rote Kreuz ist das berühmteste Logo der Welt und steht für weltweite Hilfeleistungen (in arabischen Ländern ist es der Rote Halbmond) für Menschen in Not. Ein gleichwertiger Verwandter ist das Hansekreuz der Seenotretter. Dieses Kreuz steht für weltweite Hilfeleistungen für Menschen in Not auf See.

Nach der Rettungsstation „West“ am Weststrand entstand 1868 die „Oststation“ auf Norderney. Der Neubau entstand auf einem vor Sturmfluten gesicherten günstigen Platz östlich des Leuchtturmes. Die Errichtung einer zweiten Station auf Norder-

ney erfolgte deshalb, um möglichst nahe an den in Seenot geratenen Schiffbrüchigen zu sein, auch wenn der Transport des Bootes durch die Dünen zum Strand äußerst schwierig war. Respekt muss Jedermann den furchtlosen Männern zollen, die rausfahren, wenn andere reinkommen. Mut und Gottvertrauen zeichneten diese Männer aus, die sich

langen „Bremen“, das erste Motorrettungsboot im Hafen an und wird dem Vormann Johann „Fidi“ Friedrich Rass (II) übergeben. Die Rettungsstation „West“ hatte damit ausgedient und wurde von Norderneuern, die dem Seenotrettungswerk verbunden sind, zu einem kleinen Museum entwickelt.

Die Rettungsstation „Ost“ wurde 1948 zum Abbruch ver-

FOTO: WWW.KAPITAEN-JOCHEN-PAHL.DE



Rettungsboot mit Besatzung um 1900.

FOTO: DGZRS

hinauswagten in die sturmgepeitschte See, die Riemen des Ruderrettungsbootes im Takt kraftvoll bewegten und den Rufen ihres Vormannes folgten. Ihre Überlebanszüge seinerzeit waren die Rettungswesten aus Korkplatten, hohe Schaftstiefel, Ölzeug und den Südwester als Kopfbedeckung.

Mit der Erfindung des Otto- und Dieselmotors und der Konstruktion von Motorrettungsbooten hatten die Ruderrettungsboote ausgedient. 1911 wurde das erste deutsche Motorrettungsboot in Laboe in Dienst gestellt. Am 28. Juni 1927 legt auf Norderney mit der 11,85 Meter

kauf. Die Seenot-Rettungsstation auf Norderney wurde in den Hafen verlegt. Die Motorrettungsboote entwickeln sich stetig weiter, aus dem Motor-Rettungs-Booten werden Rettungs-Kreuzer, oft „huckepack“ mit einem kleinen Tochterboot beladen. Auch an Land erfolgte 2004 der Bau eines massiven Stationsgebäudes mit Unterkünften.

Ein besonderes Merkmal der DGzRS ist, dass sich die Organisation ausschließlich aus Spenden finanziert. Sollten Sie in einem Lokal einkehren und das kleine Spendenschiffchen der DGzRS entdecken, spenden Sie einen kleinen Obolus, es ist für einen guten Zweck.



Rettungsstation Norderney West der DGzRS im alten Glanz.

WWW.KAPITAEN-JOCHEN-PAHL.DE



Die heutige Rettungsstation West der DGzRS am Westbadestrand.

FOTO: SAATHOFF

Die Serie „Gesundheit aus dem Meer“ informiert über die Wandlung des Fischerdorfes Norderney zum Nordseeheilbad. Die Ausarbeitung schildert anschaulich und plausibel die Entwicklung in dem vergangenen Jahrhundert auf der Insel. Autor ist der Diplombauingenieur und Architekt Jann Saathoff. Der 1937 in Osteel (Ostfriesland) geborene Fachmann zog 1940 nach Norderney und war von 1972 bis zu seinem Eintritt

in den Ruhestand (2000) als Bauamtsleiter Stadtbaumeister der Insel Norderney. Zuvor war Saathoff zwölf Jahre lang in den Diensten des Staatshochbauamtes Norden zuständig für die baulichen Anlagen des Staatsbades Norderney. Seinen Beruf erlernte er von der Pike auf, ging auf der Insel zur Schule, machte im Tischlerhandwerk die Ge-



sellenprüfung und studierte in Oldenburg das Bauwesen.

Jann Saathoffs KURIER-Serie gibt es jetzt übrigens auch als Buch. Unter dem Titel „Norderney“ sind die

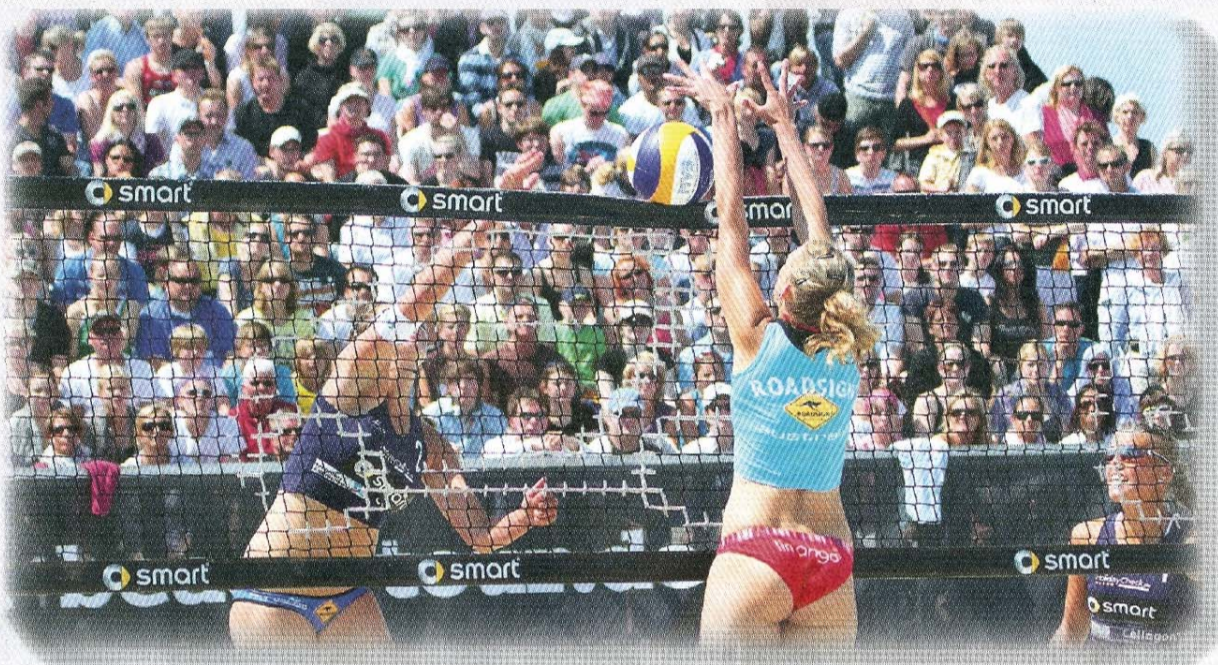
65 reich bilderten Kapitel über den Wandel der Insel vom Fischerdorf zum Tourismus-Mekka für 12,95 Euro im Handel sowie beim Ostfriesischen KURIER erhältlich.



Auf dem Wasser kämpften die Windsurfer um wertvolle Punkte.



Kaum noch ein Durchkommen auf der oberen Promenade.



Spannende Spiele wurden von den Beachvolleyballern und Volleyballerinnen ausgetragen.



Volle Besucherränge während der vielen Beachvolleyballspiele.

Pfingsten auf Norderney – White Sands Festival 2011



Unzählige Besucher des Festivals genossen die Sonnenstrahlen am Strand.



Viele Campingplätze, wie hier am Waldweg, waren zu Pfingsten ausgebucht.



Das Gelände des White Sands Festivals am Nordstrand am Januskopf.



Als Ausweichalternative wurde das Dünenal unterhalb des Cornelius zum Zeltplatz umfunktioniert.

Geschäftsanzeigen

seit mehr als **20 Jahren**

Alte Testube

Das Café Bistro und mehr

Viktoriastraße 12 / Ecke Strandstraße
morgens ... mittags ... abends ... immer!

montags und freitags – ab 17.30 Uhr
Norderneyer Büfett Land und Meer € 14,40

dienstags und samstags – ab 17.30 Uhr
Matjes-Büfett € 14,40

nur mittwochs – ab 17.30 Uhr
Scholle zum Sattessen € 14,40

sonntags und donnerstags – ab 17.30 Uhr
Fisch-Büfett € 14,40

♦ täglich geöffnet ♦ erstklassige Auswahl an selbstgebackenen Kuchen und Torten
♦ durchgehend Küche ♦ reichhaltige Abendkarte

Bei uns sitzen Sie direkt am Meer!

Genießen Sie insulare Gastfreundlichkeit.



VISSER ELEKTROTECHNIK NORDERNEY
Am Hafen 8

VEN

Kein Licht, kein Strom, wir kommen schon

TEL.: 99 05 05

Verschiedenes

Traditionelle Chinesische Medizin
TAO-Praxis Mr. Lee

• TCM-Behandlung
• Tai-Chi-Workshop (Voranmeldung)

Tel. (0 49 32) 46 75 81
Mobil: (01 57) 77 33 72 07
lethanhthuan39@yahoo.de
Gartenstraße 58a · Norderney

Manno Peters Jammerna

Namengebung in Ostfriesland

Personennamen
Patronymische Namen
Lehnwörter, Familiennamen, Ortsnamen

17 x 24 cm, 944 Seiten, hochwertige gebundene Ausstattung, Schutzumschlag.
ISBN 978-3-939870-59-3
39,80 Euro

Erhältlich im Buchhandel oder in den Kundencentren Norden, Neuer Weg 33 und Norderney, Wilhelmstr. 2

Familienanzeigen

„Nummer 5 lebt“, der 5. Eilbertus ist da!
Gestrandet auf Norderney am 8. 6. 2011

Gewicht: 4178 g
Größe: 55 cm

Eilbertus Johann Stürenburg

Wir bedanken uns ganz herzlich bei Gabi Peinecke und Thorsten Bomhard.

Es freuen sich die stolzen Eltern Eilbertus und Nicole Stürenburg

Amtliche Bekanntmachungen

BEKANNTMACHUNG der Stadt Norderney

Der Rat der Stadt Norderney hat in seiner Sitzung am 23.05.2011 die Neufassung der Satzung der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Norderney beschlossen.

Die Satzung wurde im Amtsblatt für den Landkreis Aurich und für die Stadt Emden am 10. Mai 2011 veröffentlicht und trat am selben Tage in Kraft. Sie liegt vom 17.06.2011 bis zum 27.06.2011 zur Einsichtnahme im Rathaus der Stadt Norderney, Am Kurplatz 3, Zimmer E10, öffentlich aus.

Norderney, den 16.06.2011

Stadt Norderney
Der Bürgermeister

In Vertretung
Ulrichs

Norderney Kurier

Offizielle Sonderprägung

SEENOTRETTNER IN OSTFRIESLAND
1861 - 2011

150 Jahre

Feinsilber 999
Größe: 30 mm
Gewicht: 8,5 g
Ausführung: Polierte Platte

€ 36,90
(inkl. MwSt.)
inkl. Etui und Zertifikat

Die Edelmetallpreise gelten freibleibend, abhängig von den tagesaktuellen Kursen.

Norderney Kurier Ostfriesischer Kurier
Verlagsgeschäftsstelle Norderney · Wilhelmstraße 2
Tel. (0 49 32) 8 69 69-10 · E-Mail: norderney@skn.info

Wissen, woher der Wind weht!

Abonnieren Sie jetzt die Tageszeitung „Ostfriesischer Kurier“ und Sie erhalten das „Ostfriesland Magazin“ für zwölf Monate gratis!

Genießen Sie zwölfmal im Jahr pure Lesensfreude mit dem Lieblings-Magazin der Ostfriesen!

Lesen Sie als Neu-Abonnent den Ostfriesischen Kurier für mindestens 12 Monate und wir schenken Ihnen ein Jahres-Abonnement des Ostfriesland Magazins im Werte von **54,80 €**!

Rücksendung des Bestellscheins an:
Ostfriesischer Kurier · Vertriebsabteilung
Postfach 100450 · 26494 Norden
Fax (0 49 31) 925-292
E-Mail: aboservice@skn.info



Das ostfriesische Kinderbuch!

Lükko Leuchtturm
7. Auflage

Spannende und witzige Rätselgeschichten aus Ostfriesland

12,40 €

Erhältlich im Buchhandel oder direkt bei **Soltau-Kurier-Norden**, Stellmacherstraße 14, SKN-Kundenzentrum, Neuer Weg 33 sowie in der **Verlagsgeschäftsstelle Ostfriesischer Kurier**, Wilhelmstr. 2, Norderney
Telefon: 0 49 31 / 925-174 • Fax: 0 49 31 / 925-168
E-Mail: verlag@skn.info • Internet: www.skn.info • www.buchshop.skn.info

Abonnement-Beginn: _____

Sollen wir die Lieferung nach Ablauf der 12 Monate fortsetzen? Ja Nein

Name _____ Vorname _____

Straße, Haus-Nr. _____

PLZ, Ort _____ Telefon _____

Bank _____ Bankleitzahl _____

Konto-Nr. _____

OMa-Bestellung kostenlos:
(Bitte ankreuzen. Angebot gilt nur innerhalb Deutschlands)

für mich. Adresse wie oben zum Verschenken

Name _____ Vorname _____

Straße, Haus-Nr. _____

PLZ, Ort _____ Telefon _____

Lieferung ab: _____

BESTELLSCHEIN
Monatlicher Bezugspreis 25,20 € im Verbreitungsgebiet

* Dieses Angebot kann nur einmal pro Haushalt in Anspruch genommen werden. Es besteht kein Rechtsanspruch.

Widerrufsrecht: Sie können Ihre Vertragserklärung innerhalb von zwei Wochen ohne Angabe von Gründen in Textform (z. B. Brief, Fax, E-Mail) oder, wenn Ihnen die Sache vor Fristablauf überlassen wird, durch Rücksendung der Sache widerrufen. Die Frist beginnt nach Erhalt dieser Belehrung in Textform, jedoch nicht, bevor Ihnen auch eine Vertragsurkunde, Ihr schriftlicher Antrag oder eine Abschrift der Vertragsurkunde oder des Antrags zur Verfügung gestellt worden ist und auch nicht vor Eingang der Ware beim Empfänger (bei der wiederkehrenden Lieferung gleichartiger Waren nicht vor Eingang der ersten Teillieferung) und auch nicht vor Erfüllung unserer Informationspflichten gemäß § 312c Abs. 2 BGB in Verbindung mit § 1 Abs. 1 und 4 BGB-Absendung des Widerrufs oder der Sache. Der Widerruf ist zu richten an: SKN Druck und Verlag GmbH & Co. KG, Vertriebsabteilung, Postfach 100450, 26494 Norden

Widerrufsfolgen: Im Falle eines wirksamen Widerrufs sind die beiderseits empfangenen Leistungen zurückzugewähren und ggf. gezogene Nutzungen (z. B. Zinsen) herauszugeben. Können Sie uns die empfangene Leistung ganz oder teilweise nicht oder nur in verschlechtertem Zustand zurückgewähren, müssen Sie uns insoweit ggf. Wertersatz leisten. Bei der Überlassung von Sachen gilt dies nicht, wenn die Verschlechterung der Sache ausschließlich auf deren Prüfung, wie sie Ihnen etwa im Ladengeschäft möglich gewesen wäre, zurückzuführen ist. Im Übrigen können Sie die Pflicht zum Wertersatz für eine durch die bestimmungsgemäße Ingebrauchnahme der Sache entstandene Verschlechterung vermeiden, indem Sie die Sache nicht wie Ihr Eigentum in Gebrauch nehmen und alles unterlassen, was deren Wert beeinträchtigt. Paketversandfähige Sachen sind auf unsere Kosten und Gefahr zurückzusenden. Nicht paketversandfähige Sachen werden bei Ihnen abgeholt. Verpflichtungen zur Erstattung von Zahlungen müssen innerhalb von 30 Tagen erfüllt werden. Die Frist beginnt für Sie mit der Absendung Ihrer Widerrufserklärung oder der Sache, für uns mit deren Empfang, Ende der Widerrufsbelehrung.

Unterschrift: _____

Bitte ankreuzen. Ich bin damit einverstanden, während und nach der Belieferung telefonisch und schriftlich Marketinginformationen ausschließlich vom SKN Druck und Verlag zu erhalten. Meine Daten werden nicht an andere Unternehmen veräußert.